

TABLE DES MATIÈRES

DOSSIER

JORNADAS DE LÍNGUA PORTUGUESA E CULTURA LUSÓFONA

Introdução (Silvie Špánková)	5
Mioara Caragea: Modelos de abordagem da obra de José Saramago	9
Silvie Špánková: Os rumos da prosa antuniana	15
Vlastimil Váně: A arte poética: o caso de José Luís Peixoto	25
Jana Marcelliová, Júlia Žitná: Abordagem de alguns aspectos da realidade portuguesa através de obras de autores contemporâneos	39
Metoděj Polášek: Aspectos de harmonização vocálica nos dialectos açorianos	47
Iva Svobodová: Estilística e a sua posição dentro do contexto da linguística portuguesa	57
Yana Andreeva: A tradução e o estudo da obra de Fernando Namora na Bulgária	69

ÉTUDES

Zuzana Procházková: Pierre Michon : la littérature comme absolu. Vers la poétique implicite de l'auteur à travers ses figures d'écrivains	79
Jan Radimský: La version tchèque du terme juridique européen : de quelles critères disposons- nous pour juger de son adéquation ?	87
Kateřina Garajová: Traduzione italiana di alcuni antroponimi dalle Favole di Karel Čapek	99

COMPTES RENDUS

Alessandro Marini – Jiří Špička – Lenka Kováčová (eds.): Dalla letteratura al film (e ritorno) (Tomáš Matras)	109
Giorgio Cadorini, Jiří Špička (a cura di): Humanitas Latina in Bohemia (Táňa Alešová)	111
Raffaella Bertazzoli: La traduzione: teorie e metodi (Kateřina Garajová)	112
Ignacio Bosque (dir.): Redes. Diccionario combinatorio del español contemporáneo (Ivo Buzek)	115
Ignacio Bosque (dir.): Diccionario combinatorio práctico del español contemporáneo. Las palabras en su contexto (Ivo Buzek)	117
Ondřej Pešek: Enrichissement du lexique de l'ancien français : les emprunts au latin dans l'oeuvre de Jean de Meun (Bohdana Librová)	119